



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят девятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
23 October 2014
Russian
Original: English

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Краткий отчет о 3-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 8 октября 2014 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Бхаттарай (Непал)

Содержание

Пункт 55 повестки дня: Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций (*продолжение*)**

Пункт 56 повестки дня: Экономическая и иная деятельность, затрагивающая интересы народов самоуправляющихся территорий (*продолжение*)**

Пункт 57 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (*продолжение*)**

Пункт 58 повестки дня: Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (*продолжение*)**

Пункт 59 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (*территории, не охваченные другими пунктами повестки дня*) (*продолжение*)**

* Второе переиздание по техническим причинам (24 марта 2015 года).

** Пункты, которые Комитет решил рассматривать совместно.

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (srconrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



Пункт 59 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (*территории, не охваченные другими пунктами повестки дня*) (*продолжение*)

Заслушание представителей самоуправляющихся территорий и петиционеров

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункт 55 повестки дня: Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций
(*продолжение*) (A/69/23 (главы VII и XIII) и A/69/69)

Пункт 56 повестки дня: Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий
(*продолжение*) (A/69/23 (главы V и XIII))

Пункт 57 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций
(*продолжение*) (A/69/23 (главы VI и XIII) и A/69/66)

Пункт 58 повестки дня: Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (*продолжение*) (A/69/67)

Пункт 59 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (*территории, не охваченные другими пунктами повестки дня*)
(*продолжение*) (A/69/23 (главы VIII, IX, X, XI и XIII) и A/69/189)

1. **Г-н Гутьеррес Бланко Наваррете** (Испания) напоминает, что его страна издавна придерживается позиции, согласно которой к вопросу о Гибралтаре применяется принцип территориальной целостности, как четко заявила Генеральная Ассамблея в своих соответствующих резолюциях. Попытки увечить случаи «колониализма на основе согласия», наподобие имеющего место в Гибралтаре, в нарушение принципов Организации Объединенных Наций неприемлемы, поскольку они направлены на сохранение положения в ущерб законным правам другого государства и изначальных обитателей этой колонии. Полностью придерживаясь доктрины Организации Объединенных Наций, Испания неизменно утверждает, что различные ситуации требуют разных подходов. Поскольку случай Гибралтара отличается от ситуаций большинства самоуправляющихся территорий, отличаются и имеющиеся методы его урегулирования. В строгом соответствии с

международным правом Утрехтский договор 1713 года, несомненно, сохраняет силу; как неоднократно признавало Соединенное Королевство, Договор делает независимость Гибралтара нежизнеспособной без согласия Испании. Местное испанское население Гибралтара было вынуждено покинуть территорию в 1704 году, когда началась британская оккупация. По Договору, Испания уступила Британии только город и замок Гибралтар вместе с портом (только его внутренние воды) и принадлежащими ему укреплениями и фортами. Испания никогда не уступала территориальные воды или перешеек, который был незаконно оккупирован Соединенным Королевством.

2. Ссылаясь на исторические и правовые соображения, касающиеся территориальной целостности, и доктрину, учрежденную Организацией Объединенных Наций и систематически подтверждающуюся Специальным комитетом по деколонизации, он говорит, что единственное решение заключается в реституции как территории, выведенной из-под юрисдикции Испании по Утрехтскому договору, так и территории, которая была впоследствии незаконно оккупирована Соединенным Королевством. Принцип самоопределения, действительный для большинства колонизированных территорий, неприменим в случае Гибралтара, поскольку это право предоставляется только подвергшемуся колонизации коренному населению, а не навязанным позже переселенцам. Организация Объединенных Наций призвала к двусторонней выработке решения путем переговоров между Испанией и Соединенным Королевством на основе Брюссельского соглашения 1984 года, подписанного обоими государствами. Интересы народа Гибралтара должны приниматься во внимание, однако в ходе переговоров с Испанией Соединенное Королевство несет ответственность за соблюдение этих интересов в качестве управляющей державы.

3. Напряженность в отношениях между Испанией и этой колонией возросла после марта 2012 года, когда власти Гибралтара прекратили действие неофициального соглашения 1999 года с испанскими рыболовецкими ассоциациями. Летом 2013 года в водах, которые Испания считает своими, было затоплено около 70 бетонных блоков, продолжают также усилия по возвращению контроля за этими водами в рамках политики расширения территории. Кроме того, статистические данные свидетельству-

ют о том, что власти Гибралтара лишь на словах содействуют борьбе со всеми формами незаконного оборота, особенно в отношении увеличения масштабов контрабанды сигарет и связанного с этим отмывания денег. В связи с этим Испания была вынуждена активизировать свою деятельность по наблюдению за водами и обязательный пограничный контроль, что, как это подтверждено в докладе Европейской комиссии, не нарушает законодательство Европейского союза. В своем докладе за 2014 год Европейское управление по борьбе с мошенничеством указало, что оно обнаружило свидетельства совершения преступлений контрабанды и отмывания денег, что затрагивает финансовые и иные интересы Европейского союза.

4. Испания будет и далее содействовать процессу деколонизации мирными и законными средствами и готова поддерживать хорошие отношения с Соединенным Королевством на основе диалога и регионального сотрудничества и в интересах обеспечения социального благополучия и экономического развития для жителей как Гибралтара, так и Кампуде-Гибралтар. Трехсторонний форум для диалога, превратившийся просто в инструмент для продвижения притязаний Гибралтара на суверенитет, прекратил свое существование. Для того, чтобы найти политическое решение, Соединенному Королевству, другу и союзнику, который слишком долго оспаривал резолюции Генеральной Ассамблеи, следует возобновить двусторонний диалог по вопросам суверенитета с учетом особенностей данного дела.

5. **Г-н Аиси** (Папуа — Новая Гвинея), выступая также от имени стран — участниц Передовой группы меланезийских государств Вануату, Соломоновых Островов и Фиджи, выражает сожаление по поводу того, что, несмотря на то, что международное сообщество стало свидетелем эволюции парадигмы развития, в основе которой лежит поддержка глобальными партнерствами национального принятия ответственности за устойчивое развитие, почти 2 миллиона человек по всему миру (более трети из них в Азиатско-Тихоокеанском регионе) в той или иной форме остаются под игом колониализма. С учетом их коллективной ответственности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций государства-члены не могут позволить себе или продолжать обходить вниманием эту группу; в противном случае то будущее, которого хотят колонизированные народы, останется несбывшейся меч-

той. Будучи давними членами Комитета, Фиджи и Папуа — Новая Гвинея выражают обеспокоенность по поводу того, что прогресс в ходе третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма является медленным и неравномерным. Необходимо взять на вооружение более прагматичный подход для ускорения освобождения колоний, и, в соответствии с призывом, с которым выступил Генеральный секретарь в начале 2014 года, благие намерения должны найти свое выражение в вызывающих доверие мерах.

6. Международному сообществу следует и далее поддерживать усилия по обеспечению успешного процесса деколонизации в Новой Каледонии в согласии с буквой и духом Нумейского соглашения. Кроме того, Группа выступает с призывом выполнить рекомендации и выводы, содержащиеся в докладе выездной миссии Организации Объединенных Наций в Новую Каледонию (A/AC.109/2014/20/Rev.1). Похвальный факт присутствия многих представителей Новой Каледонии на нынешнем заседании Четвертого комитета и конструктивный и искренний диалог, как в ходе выездной миссии, так и в настоящее время, предвещают всеохватный характер процесса самоопределения. Хотя было отмечено, что в центре внимания нового правительства территории находятся социально-экономические реформы, должностным лицам следует помнить об их моральной ответственности перед народом и использовать их мандаты разумно и в интересах общего блага и будущего всех жителей Новой Каледонии. Выражается надежда на то, что высокопоставленные должностные лица управляющей державы, которые впоследствии посетили Новую Каледонию, будут заниматься решением проблем, выявленных миссией Организации Объединенных Наций, на справедливой основе, с тем чтобы проложить путь к получению представительных и справедливых результатов будущих избирательных процессов, касающихся самоопределения. Серьезная и неподдельная обеспокоенность многих жителей Новой Каледонии запутанностью избирательной системы является важнейшей проблемой, которую все заинтересованные стороны должны совместно решать в соответствии с положениями Нумейского соглашения и на основе справедливости, сдержанности и транспарентности, с тем чтобы обеспечить территории мирное будущее. В критический период 2014–2018 годов, в ходе которого будет проведен референдум или референдумы по во-

просу о самоопределении, необходим тщательный мониторинг. Процесс регистрации для составления ограниченного списка избирателей — сложнейший вопрос, вызывающий существенные разногласия, — должен быть организован надлежащим образом.

7. Несмотря на продолжающееся конструктивное сотрудничество и взаимодействие со стороны правительства Франции и его последовательные усилия для устранения дисбаланса в плане развития и передачи полномочий, необходимо принять дополнительные меры для обеспечения своевременной передачи согласованных полномочий и соответствующего укрепления потенциала. Кроме того, управляющая держава могла бы еще больше повысить уровень требуемой отчетности, предоставляя более дезагрегированные данные как о позитивных изменениях, так и о проблемах в Новой Каледонии, и в частности о получении канаками технической и специальной подготовки. Кроме того, миграция в Новую Каледонию других граждан, которая имеет прямые последствия для процесса самоопределения, должна надлежащим образом регулироваться и контролироваться, с тем чтобы обеспечить защиту интересов канаков.

8. Передовая группа меланезийских государств подтверждает свое обязательство оказывать поддержку и техническую помощь НСФОК и народу канаков, добывающемуся полного освобождения в соответствии с Нумейским соглашением. Помимо этого, Организация Объединенных Наций, в частности через ее региональные учреждения и в сотрудничестве со всеми жителями Новой Каледонии, должна оказывать территории необходимую помощь, прежде всего в области профессиональной подготовки.

Пункт 59: повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение)

*Заслушание представителей
несамоуправляющихся территорий
и петиционеров*

9. **Председатель** говорит, что в соответствии с установившейся практикой Комитета представители самоуправляющихся территорий будут приглашены выступить перед Комитетом, а петиционе-

ры будут приглашены занять места за столом для петиционеров, и после завершения своих выступлений все они должны будут покинуть свои места.

Вопрос о Гибралтаре (A/C.4/69/3)

10. **Г-н Пикардо** (главный министр Гибралтара), ссылаясь на представленный Комитету письменный материал, в котором содержится подробная информация о продолжительных и политически мотивированных очередях на международной границе с Испанией, признанных необоснованными Европейской комиссией, и неоднократных незаконных вторжениях испанских судов на территорию британских гибралтарских территориальных вод и испанских летательных аппаратов в воздушное пространство Гибралтара, говорит, что такие неоднократные инциденты являются не действиями предположительного друга и союзника, но очевидными посягательствами на территориальную целостность Гибралтара. Только за последние два месяца произошло 245 незаконных вторжений испанских судов, которые были оспорены через надлежащие каналы и поэтому не представляют для правительства Испании никакой ценности — де-факто или де-юре — в его попытках обосновать свои претензии на суверенитет над водами вокруг Гибралтара. Более того, эти вторжения создают риск для жизни и отвлекают правоохранительные органы от важных задач борьбы с международной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков, захлестнувшими Гибралтарский пролив. Хотя нельзя возлагать вину за подобные преступления на испанские власти, они впустую тратят ценное время за бесполезными играми в суверенитет на море и в средствах массовой информации, вместо того чтобы сотрудничать с правоохранительными органами Гибралтара. Настало время продемонстрировать свою зрелость. Гибралтар готов сотрудничать с соответствующими властями Испании, но на основе соблюдения их соответствующих районов морской юрисдикции согласно Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву: британские гибралтарские территориальные воды признаются таковыми всеми правительствами, которые ратифицировали Конвенцию.

11. Вместе с тем он не слишком надеется на сотрудничество со стороны Испании, даже в вопросах поддержания правопорядка, поскольку основной задачей внешней политики правительства Испании

остаётся восстановление суверенитета над Гибралтаром, даже вопреки желанию народа этой территории. Независимо от того, какую часть своего годового бюджета будет выделять на это Испания, Гибралтар никогда не будет испанским. Попытки действовать лишь на основе двусторонних контактов с управляющей державой — Соединённым Королевством — это подход, который противоречит тенденциям современной политики и принципам согласия и самоопределения, для защиты которых был учрежден Комитет, и потому он должен быть отвергнут. Гибралтарцы наложат вето на любые такие двусторонние переговоры, поскольку именно они являются единственным субъектом, определяющим будущее Гибралтара, независимо от любых рассматриваемых претензий на суверенитет.

12. Гибралтару хотелось бы работать с испанскими властями на всех уровнях в целях поощрения возможностей предпринимательской деятельности, открывающихся для компаний, которые получают доступ к единому рынку Европейского союза через Гибралтарский залив, с тем чтобы весь этот район к взаимной выгоде мог превратиться в сектор процветания, что позволило бы снизить уровень безработицы в Испании. Работа по вопросам, не касающимся суверенитета, по линии созданного Трёхстороннего форума для диалога, как это делала предыдущая испанская администрация, способствовала бы построению новых отношений доверия и уверенности, которые приносили бы реальный результат в плане человеческих и экономических ценностей в краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной перспективе. Гибралтар привержен делу установления диалога с правительством Испании, несмотря на продолжающуюся враждебность с его стороны, поскольку дипломатия и диалог являются катализаторами для обеспечения устойчивых изменений и примирения ранее непримиримых позиций. Совместно со своими партнерами в Соединённом Королевстве его правительство предлагает специальные переговоры параллельно работе в рамках Трёхстороннего форума. Стремление к экономическому партнерству и политическому примирению с Испанией является ясным и искренним, однако Гибралтар принадлежит — всегда будет принадлежать — гибралтарцам.

13. **Г-н Баттигиг** (Группа за самоопределение Гибралтара) говорит, что Комитету, в состав которого входят многие бывшие колонии, следует признать,

что гибралтарцы имеют неотъемлемое право на самоопределение. Основания для исключения Гибралтара из перечня неоспоримы и это решение давно назрело: территория обладает весьма высокой степенью самоуправления, и ее Конституция 2006 года, фактически, наделяет ее большей автономией, чем обладает в настоящее время Шотландия. Поколения молодых гибралтарцев, наблюдая за затянувшимися обсуждениями и устаревшей непримиримостью сменяющих друг друга правительств Испании, недоумевают, каким образом Испания, с учетом ее с трудом завоеванной демократии и ее членства в Европейском союзе и НАТО, может по-прежнему ценить национальную гордость выше своей репутации прогрессивного и демократического государства. Почему она не признает отдельный голос и статус гибралтарцев? Из-за своих архаических претензий на Гибралтар, которые были бы признаны необоснованными в Международном Суде, Испания наказывает тысячи своих граждан, работающих в Гибралтаре, и создает неудобства для гибралтарцев при помощи ограничений и задержек на границе, которые даже Европейский союз квалифицировал как необоснованные и несоразмерные.

14. Гибралтарцы будут и далее ставить под сомнение такую позицию и сохранять свою решимость реализовать свое право на самоопределение. Пойдя на значительные усилия, они установили партнерские отношения с Соединённым Королевством на основе уважения и признания этого права, однако Испания продолжает притеснять их, действуя способами, неподобающими для страны, которая стремится занять место непостоянного члена Совета Безопасности. Будучи членом Европейского союза, в котором вот уже более 30 лет идет постепенное размывание национальных суверенитетов, она, противореча этой логике, заявляет права на суверенитет для того, чтобы лишить этого права их. Он просит Комитет приложить усилия для урегулирования этого вопроса, для затягивания которого уже не может быть никаких правовых, рациональных или демократически приемлемых оснований. Права мирного и давнего населения, каким бы малочисленным оно ни было, должны в полной мере уважаться и признаваться.

Вопрос о Новой Каледонии (A/C.4/69/4)

15. **Г-жа Лижар** (Председатель правительства Новой Каледонии) говорит, что разделение властных полномочий и обязанностей в рамках нового избранного правительства, в состав которого вошли представители как сторонников, так и противников независимости, является непростой задачей. Несмотря на два соглашения и 26 лет мира, не следует воспринимать существующую ситуацию как нечто само собой разумеющееся: баланс остается неустойчивым, и необходимо постоянно проявлять бдительность во избежание радикализации то одной, то другой стороны. Тем не менее, ради построения Новой Каледонии нельзя допускать, чтобы какие-либо из ее составляющих были обойдены вниманием или настроены друг против друга. Важно суметь преодолеть свои разногласия, какой бы путь деколонизации ни избрали жители Новой Каледонии на основе вариантов, предложенных в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи.

16. После исторических выборов в провинциях, состоявшихся в мае 2014 года, тринадцатое правительство Новой Каледонии, несмотря на то, что большинство голосов получили противники независимости, заявило о своей приверженности принципам инклюзивного государственного управления в целях обеспечения институциональной стабильности. Невозможно поставить под сомнение демократическую легитимность выступающих за независимость выборных должностных лиц, на долю которых приходится почти 50 процентов членов конгресса и которые контролируют две трети провинций и коммун. Уже обеспечена полная передача полномочий — что является бастионом подлинной автономии — в таких областях, как образование, гражданское и торговое право и безопасность; еще не завершена только факультативная передача полномочий, изложенных в статье 27 органического закона от 19 марта 1999 года. Вместе с тем вопрос о составлении списков избирателей по-прежнему остается источником напряженности.

17. Хотя на нынешнем заседании несвоевременно и неуместно занимать ту или иную сторону, оратор подтверждает общую убежденность в том, что концепция гражданства Новой Каледонии не может и не должна строиться на принципе исключения. Правительство будет и впредь поощрять диалог, с тем чтобы построить общество, основанное на принятии разнообразия и уважающее самобытность

своих коренных народов. Оно также стремится поощрять инициативы, объединяющие все общины в рамках общего наследия Новой Каледонии посредством создания возможностей для культурного самовыражения, принимая во внимание работу, проделанную Сенатом коренного народа в отношении ценностей канаков, и устанавливая взаимосвязь между общим правом и обычным правом.

18. Правительство приступило к осуществлению важных социальных, экономических и налоговых реформ. К концу 2015 года будут внедрены меры в целях решения таких вопросов, как высокая стоимость жизни или распределение богатств, а также преодоления проблем, связанных с глобализацией. Кроме того, в 2015 году будет введено законодательство, призванное распространить меры по защите рабочих мест и поощрению трудоустройства на государственный сектор. Для оказания помощи жителям Новой Каледонии в принятии на себя руководящей роли в экономической и административной деятельности приоритетное значение отводится вопросам образования и профессиональной подготовки, причем особое внимание уделяется решению проблем, с которыми подавляющее большинство канаков сталкиваются при выходе на рынок труда. Гражданская служба Новой Каледонии, которая будет введена в действие в 2016 году, будет способствовать укреплению ценностей гражданственности и социальной сплоченности и откроет новые возможности для обеспечения занятости и социальной интеграции при одновременном поощрении социального многообразия. Кроме того, близится к завершению разработка плана общенационального развития транспорта, призванного улучшить доступ на самые отдаленные острова, и соответствующий рамочный документ будет представлен на рассмотрение Конгресса в 2015 году.

19. Что касается регионального сотрудничества, то Новая Каледония, чья заявка о приеме в качестве полноправного члена Форума тихоокеанских островов получила положительную оценку, также укрепляет свою роль в рамках Тихоокеанского сообщества. Она продолжает укреплять свои региональные и двусторонние связи со странами Южно-Тихоокеанского региона и, при содействии Франции, создаст сеть представителей в странах Тихоокеанского региона. Кроме того, с учетом своего статуса заморской территории в рамках Французской Республики и своих связей с Европейским со-

юзом, а также своей меланезийской самобытности, Новая Каледония может служить связующим звеном между Европой и Тихоокеанским регионом.

20. **Г-н Аиси** (Папуа — Новая Гвинея), касаясь вопроса о подготовке кадров и укреплении потенциала канаков, просит Председателя правительства проинформировать Комитет о том, существуют ли в государственном или частном секторе программы содействия подготовке кадров. Он также просит ее представить свои соображения относительно приближающегося к завершению процесса Нумейского соглашения.

21. **Г-жа Лижар** (Председатель правительства Новой Каледонии) говорит, что с момента подписания Матиньонских соглашений ведется осуществление конкретной программы для обеспечения профессиональной подготовки для канакского населения. Ее правительство будет продолжать и расширять эту весьма успешную программу, выделив 36 млн. евро из Европейского фонда развития на цели профессиональной подготовки и интеграции на рынке труда лиц, которым труднее всего найти работу. Что касается завершения процесса деколонизации, то крайне важно, чтобы все заинтересованные стороны сели за стол переговоров. На протяжении 26 лет Новая Каледония избегала насилия и стремилась строить будущее территории на основе коллективного диалога. Предстоит еще долгий путь, однако, несмотря на недавние неудачи, по-прежнему предпринимаются усилия для охвата всех партнеров.

22. **Г-н Гоа** (Национальный социалистический фронт освобождения канаков (НСФОК)) говорит, что после 30 лет борьбы за полный международный суверенитет над канакской землей движение за независимость на нескольких уровнях продемонстрировало свою способность осуществлять государственную политику с целью выведения страны на путь устойчивого развития с опорой на ее природные и людские ресурсы. Последнее правительство до завершения Нумейского процесса пришло к власти в мае 2014 года и должно заложить основу для создания демократической и прогрессивной страны, которая уважает Устав Организации Объединенных Наций. Институциональные преобразования, однако, будут зависеть от необратимых результатов референдума 2018 года, и процесс деколонизации необходимо довести до конца, чтобы позволить

канакскому народу осуществить свое право на самоопределение.

23. Вместе с тем важнейшие положения Нумейского соглашения не соблюдаются в результате, в частности, политики управляющей державы, которая введена на местах партиями, выступающими против независимости, под предлогом демократии и верховенства права. В своем нынешнем виде вопиющая ситуация с составлением списков избирателей способствует реализации повестки дня правительства Франции. На протяжении последних нескольких лет НСФОК неоднократно предупреждал международное сообщество о мошенничестве в ходе выборов, которое тесно связано с политикой массовой иммиграции и цель которого заключается в дальнейшей маргинализации канаков. Кроме того, продолжаются безнаказанная эксплуатация и уничтожение природных ресурсов в интересах Франции. Тот факт, что не существует планов по обучению навыкам, которые требуются в областях, связанных с передачей властных полномочий, является еще одним реальным доказательством того, что Франция полна решимости сохранять контроль над народом канаков (Новой Каледонией). Франция по-прежнему действует в его стране с полным суверенитетом, и международное сообщество должно внимательно изучить эту ситуацию. В этой связи правительству Франции недавно был объявлен выговор за условия содержания под стражей выступающих за независимость представителей профсоюзов; и в последние недели традиционные власти неоднократно выступали с осуждением того, как проводятся расследования в землях традиционного населения.

24. В связи с этим оратор призывает Организацию Объединенных Наций оказать помощь, на основе посредничества в отношениях с управляющей державой, в том, чтобы убедить Францию покончить с колониализмом в Новой Каледонии и обеспечить успешное завершение Нумейского процесса.

25. **Г-н Вамитан** (Каледонский союз/Национальный социалистический фронт освобождения канаков (НСФОК) и группа националистов в конгрессе Новой Каледонии) говорит, что в ознаменование тридцатой годовщины создания НСФОК, национально-освободительного движения, был проведен ряд мероприятий, посвященных важным событиям в истории борьбы канакского народа. К наиболее важным из них относится бойкот НСФОК выборов

1984 года, посредством которого население в резкой форме отвергло направленные против независимости стратегии французского правительства и отказалось признать избирательные списки, которые, путем включения жителей французских поселений, последовательно создававшихся при содействии Франции с 1950-х годов, сделали канаков меньшинством на своей собственной земле. Бесстрашный лидер этого бойкота министр Элюа Машоро впоследствии был убит французскими силами, однако его благородный меланезийский идеал единого государства, в котором будут признаны права всех, живет.

26. Однако и 30 лет спустя Франция, несмотря на заявленную позицию нейтралитета, по-прежнему проводит политику препятствования независимости Новой Каледонии. На всех проходивших с 2007 года в Париже совещаниях Комитета сторон, подписавших Нумейское соглашение, и, неоднократно выступая в Четвертом комитете, НСФОК поднимал вопрос о необоснованных и незаконных списках избирателей и требовал, чтобы Франция неукоснительно соблюдала Соглашение, но безрезультатно.

27. С учетом этой тупиковой ситуации НСФОК в настоящее время официально просит Организацию Объединенных Наций не позднее, чем через три месяца, начать действовать в качестве посредника между НСФОК и Францией, с тем чтобы референдум 2018 года по вопросу о самоопределении, предусмотренный в Нумейском соглашении, мог быть проведен в самых транспарентных условиях, после того как будет однозначно решен вопрос о праве на участие в выборах — ключевой вопрос в любой борьбе за независимость. Его делегация повторит эту просьбу представителям правительства Франции в ходе встречи с ними в конце этой недели.

28. **Г-н Дюнуайе** («Единая Каледония»), говорит, что в Нумейском соглашении 1998 года содержался призыв к населению Новой Каледонии — коренному народу канаков и другим общинам, законно прибывавшим на протяжении многих лет, — объединиться и создать единый народ. В соглашении была сформулирована концепция гражданства Новой Каледонии и установлены ограничительные критерии для определения того, кто может участвовать в выборах в Конгресс и провинциальные ассамблеи.

29. В 2007 году состав электората был «заморожен» и из него были исключены граждане, при-

бывшие после 1998 года; его политическая партия осудила этот шаг. В ходе последних выборов в провинциях Каледонский союз, одно из двух основных движений, выступающих за независимость, просил о введении новых ограничений в отношении состава избирателей, которые бы привели к исключению тысяч людей, прибывших до ноября 1998 года, однако это предложение было отклонено. Специальный комитет по деколонизации, который осуществлял наблюдение за этими выборами, подтвердил, что они проводились справедливо, и его партия обратилась к соответствующим сторонам с настоятельным призывом преодолеть свои разногласия на основе диалога. Он выражает сожаление по поводу того, что НСФОК и Каледонский союз приняли решение бойкотировать двенадцатое ежегодное совещание Комитета сторон, подписавших Нумейское соглашение, которое делало возможным такой диалог.

30. Его делегация полностью поддерживает представленный Комитету проект резолюции по вопросу о Новой Каледонии, в котором содержится настоятельный призыв к соответствующим сторонам мирным путем продолжить свой диалог в целях самоопределения, допускающего возможность всех вариантов: и получения независимости, и дальнейшего пребывания в составе Французской Республики. Нельзя допускать, чтобы результаты референдума о самоопределении были оспорены; он должен проводиться на основе заслуживающих доверия и составленных на справедливой и транспарентной основе списков избирателей.

Вопрос о Французской Полинезии (A/C.4/69/2)

31. **Г-н Темару** (Фронт за независимость Полинезии-Союз за демократию) говорит, что в качестве представителя своей партии в Ассамблее Французской Полинезии он приветствует целый ряд резолюций по деколонизации, которые стали применимыми к Маохи Нуи, или Французской Полинезии, после ее повторного включения в списки самоуправляющихся территорий. Следует отметить, что в проекте резолюции по Французской Полинезии, находящемся на рассмотрении Комитета, в частности, конкретно признаются неотъемлемые права народов самоуправляющихся территорий на их природные ресурсы и их право на установление и осуществление контроля над будущим освоением этих ресурсов. Эта доктрина имеет решающее значение для управления морскими ресурсами Маохи Нуи, которые включают большие запасы минералов

и редкоземельных металлов, рассредоточенных на площади около 5 млн. кв. км океана.

32. Французское государство, будучи управляющей державой, в одностороннем порядке ограничивает сферу полномочий территории в отношении этих ресурсов, однако в данном случае приоритетную силу должно иметь верховенство права. Франция является членом Международного органа по морскому дну (МОМД), в то время как Маохи Нуи, в отличие от всех независимых тихоокеанских государств, его членом не является. Таким образом, территория в полной мере рассчитывает, что в ходе процесса самоопределения будут реализовываться ее ответственность и контроль в отношении использования этих ресурсов. Управляющая держава уже планирует эксплуатацию этих запасов и создала специальный комитет по минералам стратегического значения, в котором территория не участвует. Без реального признания права собственности Полинезии на эти ресурсы, она вынуждена будет стать лишь бессильным свидетелем еще одного разграбления. Кроме того, не имея контроля над иммиграцией, территория бессильна что-либо сделать в связи с тем, что поток лиц, прибывающих из Франции на острова Полинезии в поисках работы, быстро привел к переполнению рынка труда, тесно связанного с ресурсами.

33. Таким образом, пристального внимания Организации Объединенных Наций требуют два вопроса: иммиграционный контроль, который в настоящее время осуществляется исключительно управляющей державой, и необходимость определения критериев участия в выборах избирателей в рамках процесса самоопределения.

34. **Г-н Бразерсон**, выступая в личном качестве, будучи заместителем мэра Таити, крупнейшего города Французской Полинезии, говорит, что все общины его территории сталкиваются с серьезными проблемами из-за применения управляющей державой того же муниципального кодекса, который используется в самой Франции, без учета их особых потребностей и проблем.

35. То же самое наблюдается на территориальном уровне, где законы о выборах разрабатываются, принимаются, обновляются и применяются в одностороннем порядке Парижем и не предусматривают их одобрения на местном уровне. Правительство и президент территории утверждаются, контролируются,

оцениваются и увольняются Францией, у которой даже есть полномочия — фактически уже использовавшиеся дважды — по роспуску законодательного органа территории.

36. В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций Франция обязана осуществлять подготовку своих территорий к самоуправлению. Тем не менее, к сожалению, в качестве управляющей державы, в прошлом году она не передала информацию о Французской Полинезии в соответствии со статьей 73 *e* Устава, о чем прямо говорится в проекте резолюции по территории. Территория в полной мере рассчитывает, что Франция выполнит это обязательство, в то же время отдавая себе отчет в том, что информация, препровождаемая управляющей державой, может быть необъективной. Следовательно, крайне необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций направила во Французскую Полинезию выездные миссии для встреч со всеми местными сторонами и получения информации из первых рук. Народ Маохи Нуи возлагает большие надежды на то, что тем самым Организация Объединенных Наций обеспечит справедливый процесс самоопределения, в рамках которого он продолжает идти мирным, но решительным курсом.

37. **Г-н Тухейя** (Фронт за независимость Полинезии) говорит, что его политическая партия была разочарована тем, что доклад Генерального секретаря о последствиях проводившихся во Французской Полинезии на протяжении 30 лет ядерных испытаний для окружающей среды, экологии и здоровья населения, а также других последствиях таких испытаний (A/69/189) был опубликован — возможно, со стратегической целью — почти через месяц после того, как Специальный комитет по деколонизации завершил свою работу в июне прошлого года, что не позволило ему рассмотреть содержащуюся в докладе информацию, а народу территории — выразить свою точку зрения.

38. Его партия пришла к выводу, что представленная в докладе информация вовсе не является всеобъемлющей, поскольку лишь 2 учреждения Организации Объединенных Наций из 22 ответили на просьбы Генерального секретаря. В одном из этих ответов упоминается исследование, проведенное в 1996 году Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), в котором было указано, что воздействие на состояние здоровья народа маохи было незначительным — вывод, который оказался

весьма преждевременным. В другом, более позднем документе Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации было отмечено, что в связи с испытаниями ядерного оружия в атмосфере имели место неограниченные выбросы радиоактивных материалов в окружающую среду в местном, региональном и глобальном масштабе, являющиеся причиной самой большой на сегодняшний день коллективной дозы облучения от антропогенных источников радиации. В результате обзора, проведенного в 2013 году в Совете по правам человека, был сделан вывод о том, что по прошествии 17 лет после проведения Францией последних ядерных испытаний в районе Тихого океана, народ Французской Полинезии все еще живет с наследием проведенных в прошлом сотен таких испытаний. Оратор обращает внимание и на другие недавно проведенные независимые научные исследования, которые, он надеется, государства-члены распространят в качестве документов Генеральной Ассамблеи. Тысячам людей все еще причитается справедливое возмещение ущерба. Доклад Генерального секретаря едва затронул лежащие на поверхности вопросы, и вслед за ним должен быть проведен углубленный анализ в рамках соответствующего механизма системы Организации Объединенных Наций. Отмечая связь между последствиями ядерных испытаний для Французской Полинезии и проектом резолюции о действии атомной радиации, находящимся на рассмотрении Комитета, его партия обращается к Генеральной Ассамблее с просьбой оказать содействие в плане рекомендации включить Французскую Полинезию в повестку дня Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации.

Вопрос о Западной Сахаре (A/C.4/69/5)

39. **Г-н Камерон** (организация «Международные действия в защиту беженцев») говорит, что налицо отсутствие возможности или желания положить конец страданиям сахарского населения лагерей, расположенных в тяжелых условиях пустыни. Обеспечение продовольствием и водой является неудовлетворительным, их качество — низким, и, по данным Всемирной продовольственной программы Организации Объединенных Наций, питание детей и их матерей также является неадекватным. Организация «Международные действия в защиту беженцев» не собирается принимать чью-либо сторону, однако она вынуждена сделать вывод, что главную ответ-

ственность за сохранение тупиковой ситуации несет Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО).

40. Одним из ключевых факторов является отсутствие у беженцев в лагерях свободы выбора. Свободе собраний, обсуждения и высказывания мнений, противоположных мнению нынешнего руководства Фронта ПОЛИСАРИО, препятствует статья 52 так называемого уголовного кодекса Сахарской Арабской Демократической Республики, в котором создание подобной «опасности для общественных интересов» предусматривает наказание в виде лишения свободы. На территории лагерей и в географических районах, контролируемых Фронтом ПОЛИСАРИО, к сожалению, не проводится открытых прений по инициативе Марокко о самоуправлении, разработанной в 2007 году, и нет признанной оппозиции, выступающей в поддержку альтернатив господствующей политике. Такое отсутствие основных прав человека превращает население лагерей в заложников в борьбе за власть.

41. Хотя Марокко еще предстоит много сделать в области прав человека, его позиция разительно отличается от позиции Фронта ПОЛИСАРИО. С начала нынешнего столетия страна внесла коренные изменения в свою конституцию, правозащитные подходы и законодательство и, самое главное, выдвинула конкретную инициативу, направленную на предоставление жителям Сахары контроля над их собственным будущим; им должна быть предоставлена возможность для обсуждения этого предложения и для его реализации, если они того пожелают, а Фронт ПОЛИСАРИО должен уважать их пожелания.

42. **Г-н Розмарин**, выступая в своем личном качестве, будучи специалистом в области международного права, говорит, что предложение Марокко 2007 года об автономии предусматривает наилучший практический способ обеспечения благополучия сахарцев в долгосрочной перспективе. Это предложение — справедливое, гибкое и дальновидное — соединяет в себе значительную степень самоопределения с уделением особого внимания переговорам, что позволит заинтересованным сторонам согласовать свои требования с реальными потребностями. Оно направлено на создание современного, демократического общества, основанного на социально-экономическом развитии. В этом качестве оно несет надежду на лучшее будущее для

населения региона, на окончание разобщения и изгнания, а также способствует примирению сторон.

43. Марокко гарантирует всем сахарцам, находящимся внутри территории и за ее пределами, что они будут играть ведущую роль в деятельности органов и учреждений Сахарского региона без дискриминации или исключения. Жители Сахары будут управлять своими делами демократическим путем через посредство законодательных, исполнительных и судебных органов, пользующихся исключительными полномочиями; они будут располагать финансовыми ресурсами, необходимыми для развития региона во всех областях, и будут принимать активное участие в экономической, социальной и культурной жизни страны.

44. Международное сообщество стало свидетелем ответа Марокко на события «арабской весны», приведшего к прочным демократическим реформам и экономическому росту в интересах всех сторон. Марокко наделило весь свой народ более широкими демократическими свободами, что сделало возможным избрание оппозиционной партии, которая до сих пор находится у власти. Поэтому можно надеяться, что Марокко удастся достичь того же и в Сахарском регионе на основе его предложения об автономии.

45. Как Шотландия предпочла автономию независимости на недавнем референдуме, поскольку признала, что в современном мире опасно отделяться от стабильной и надежной страны, и как Соединенному Королевству можно доверять в организации справедливого референдума, так можно доверять и Марокко, которое обязалось сотрудничать с сахарцами в духе доброй воли в деле организации референдума в соответствии с нормами и стандартами международного права, положениями Устава Организации Объединенных Наций и резолюциями Генеральной Ассамблеи.

46. **Г-н Марджелетти** (Центр международных исследований) говорит, что опасные волнения в Северной Африке, в Сахеле и на Ближнем Востоке, подкрепляемые идеологической или религиозной радикализацией недовольства социально-экономическим положением, экономическая отсталость и хрупкость государственных институтов создают благоприятную почву для распространения экстремистских и террористических движений; и что во многих случаях насилие и экстремизм вызваны по-

литическими проблемами, которые все еще остаются нерешенными со времен деколонизации. Это, несомненно, относится и к кризису в Западной Сахаре, который носит прежде всего социальный и политический характер, и любое решение должно предусматривать четкую политическую стратегию и широкий спектр социальных мер. Осуществление прав человека и поощрение автономии — идеальное сочетание самоопределения и защиты целостности страны — представляются наилучшим способом для начала национального примирения и предотвращения непредсказуемых событий. Отставание принципа делегирования полномочий, уважение культурной самобытности, защита местных и автономных органов управления и создание надежной системы образования и социального обеспечения — вот главное оружие международного сообщества в борьбе с джихадистским экстремизмом.

47. Однако в полной мере достичь своих общих целей государство и его меньшинства могут лишь на основе компромисса и общей повестки дня. Поощрение автономии обеспечит не только развитие государства, но и стабильность всего региона за счет сокращения поля деятельности для существующих политических и социальных угроз.

48. **Г-жа Хафф** (Международный фонд для обучения детей) говорит, что тем, кто больше всего пострадал — обычным людям в лагерях Тиндуфа, — больше нужны программы, которые позволят улучшить их жизнь и укрепить чувство собственного достоинства, чем чья-то «челночная дипломатия».

49. В опубликованной в 2014 году Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) статье молодой сахарец, получивший образование за пределами лагерей, призывал к проведению практикумов и конференций по вопросам изменения моделей поведения, которые могли бы научить его народ полагаться на собственные силы и перестать мыслить исключительно в рамках потребностей в социальном обеспечении. Она полностью согласна с тем, что чувство личной ответственности будет в значительной мере способствовать ликвидации существующего менталитета жертвы, порождающего ненависть и недовольство в лагерях, — менталитета, созданного не столько внешними силами, сколько их собственным руководством, — и позволит сахарцам стать процветающими предпринимателями и надежными работниками.

50. В настоящее время международное сообщество не должно выступать за увеличение числа политических организаций, законов, правозащитных структур, стратегий или программ, а также за создание любых других видов расширения контроля в отношении населения лагерей. Их жители должны стать здоровыми, приносящими пользу людям, которые могли бы развивать отношения и объединять усилия в мире со своими братьями и сестрами, живущими в Марокко, на благо всего народа Сахары.

51. Бесплезно добавлять аспект прав человека в деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), учитывая неспособность руководителей Фронта ПОЛИСАРИО не считать себя жертвами, дающую мало надежды на достижение мирного урегулирования вопроса о Западной Сахаре. Международное сообщество должно дать шанс предложению Марокко о предоставлении автономии Сахарскому региону, поскольку оно может стать хорошей основой для урегулирования данного вопроса.

52. **Г-н Дебеш**, выступая в личном качестве, будучи профессором политологии и международных отношений Университета Алжира 3, говорит, что трудно поверить, что почти через 70 лет после основания Организации Объединенных Наций международное сообщество все еще обсуждает вопросы деколонизации и самоопределения колониальных народов — принципы, лежащие в основе Устава Организации Объединенных Наций, — вместо того чтобы сосредоточить внимание на таких вопросах, как экономическое процветание, образование, здравоохранение, окружающая среда, социальная справедливость и борьба с терроризмом.

53. Ни одно государство — член Организации Объединенных Наций не признало марокканскую оккупацию Западной Сахары. Хотя Марокко заявляет о приверженности положениям международного права, оно препятствует любому прогрессу на пути к проведению свободного, справедливого и транспарентного референдума и участвует в эксплуатации ресурсов и совершает массовые нарушения прав человека и применяет военную силу на оккупированной территории. Безусловно, не может быть более простого, более объективного и более демократического решения, чем предоставление народу Западной Сахары права выбирать в ходе референ-

дума между принятием марокканской оккупации, независимостью или любым другим вариантом.

54. Деколонизация Западной Сахары является не только решением для ее народа, но и примером для всех африканских стран и народов, поскольку она укрепляет принцип уважения и сохранения границ, унаследованных от эпохи колониализма. Она также будет способствовать достижению идеала единого Магриба. Африке крайне необходима общая стабильность, безопасность, процветание и демократия в соседствующих друг с другом государствах.

55. Задачи МООНРЗС не могут быть выполнены без уважения прав человека, которые ежедневно нарушаются марокканскими силами безопасности в Западной Сахаре. Крайне важно, чтобы при продлении мандата Миссии в начале следующего года этот мандат был расширен за счет включения в него компонента прав человека.

56. **Г-жа Шерилл** («Объединение религиозных организаций «Общее мнение») говорит, что сахарские беженцы должны получить возможность вернуться в Марокко, в более благоустроенные дома, готовые к их приему в южной части страны, — после того, как они провели почти 40 лет в сухой и жаркой алжирской пустыне. Хотя ее решение носит упрощенный характер, ответственными за создание препятствий на пути любых действий начиная с 1975 года являются те, кто осложнили вопрос. В условиях политической борьбы, погони за товарами и деньгами Организации Объединенных Наций, черного рынка и террористической деятельности в лагерях и вокруг них основанное на здравом смысле решение о переселении весьма привлекательно для сахарского народа в XXI веке.

57. Она просит международное сообщество облегчить страдания и изоляцию третьего и четвертого поколений сахарских семей. Дальнейшее заключение и сдерживание в Алжире не должно быть приемлемым вариантом. Марокко открыло свои двери для возвращения этих семей, и может быть применено, безусловно, разумное давление на оказывающие сопротивление группировки, с тем чтобы обеспечить возможность принятия этого предложения.

58. **Г-жа Сэмс** (Антиохийская общинная церковь) говорит, что Организация Объединенных Наций должна вкладывать средства в образование сахарских детей в лагерях Тиндуфа. В ходе ее предыдущих поездок в лагерь она видела работающие шко-

лы, полные учащихся. А сейчас появились многочисленные сообщения о том, что масштабы образования сократились, обязательное посещение школы больше не обеспечивается, а начальные школы-интернаты были закрыты.

59. По данным Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), главным фактором жизненного успеха во взрослом возрасте является уровень полученного в детстве образования. Обеспечение всеобщего начального образования, как одна из целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, должно быть основной задачей Организации Объединенных Наций и Фронта ПОЛИСАРИО, и Организации Объединенных Наций надлежит прилагать более активные усилия для контроля за образованием сахарских детей.

60. Те, кто вырос без образования, вынуждены учиться жить в гражданском обществе в качестве неграмотных взрослых — недостаток, с которым они остаются на протяжении всей жизни. У молодежи в лагерях ограничены возможности для получения работы, а это ведет к отчаянию, разочарованию и последующему ощущению беспомощности и зависимости от иностранной помощи. Организация Объединенных Наций сообщила о проблемах, связанных с отсутствием мотивации у молодых сахарцев, которые регулярно прогуливают школу; больше всего от этого страдают дети, живущие в самом отдаленном из тиндуфских лагерей — Дахле. Организация Объединенных Наций должна принять меры по строительству школ в целях обеспечения минимального начального образования для всех детей в лагерях.

61. **Г-н Беркук**, выступая в личном качестве, будучи профессором Национальной школы политических наук, Алжир, говорит, что Марокко упорно отказывается признавать право сахарского народа на независимость, несмотря на неизменное стремление международного сообщества к мирному урегулированию конфликта путем демократического процесса деколонизации. Марокко продолжает проводить политику репрессий и нарушений прав человека, прибегая к практике внесудебных казней, пыток, насильственных исчезновений, запугивания, изнасилований, лишений и длительного произвольного содержания под стражей.

62. Сахарцы приняли соглашение о прекращении огня с Марокко в начале 1990-х годов при том по-

нимании, что МООНРЗС будет гарантировать проведение свободного и справедливого референдума по вопросу о самоопределении. Спустя более 20 лет сахарцы все еще ждут. Все чаще раздаются призывы к возобновлению вооруженного сопротивления, основанные на обвинениях в том, что Марокко использует экономику, незаконную наркоиндустрию, иностранную военную помощь и средства от эксплуатации природных ресурсов Западной Сахары и рыбных ресурсов для финансирования своей военной машины, которая применяется для подавления мирного движения сахарцев за независимость и ставит под угрозу региональную стабильность.

63. Чтобы не допустить возврата разочарованных сахарцев к насилию, исключительно важно, чтобы международное сообщество заняло твердую позицию в отношении колониального присутствия Марокко в Западной Сахаре: ему следует предоставить МООНРЗС более инициативный мандат, который позволит ей возобновить организацию референдума по вопросу о самоопределении, и наделить ее новыми полномочиями по наблюдению за случаями нарушения прав человека на оккупированной территории; ему следует рассматривать конфликт между Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО как вопрос мира и безопасности; продаваемое Марокко оружие должно обуславливаться надлежащими гарантиями, не допускающими его использования против сахарцев; должен быть достигнут международный консенсус в отношении запрета любых иностранных инвестиций в разработку принадлежащих сахарцам ресурсов или включения сахарских ресурсов в торговые соглашения; Совет Безопасности в своей резолюции должен потребовать от Марокко более серьезного и инициативного отношения к переговорам с Фронтом ПОЛИСАРИО; и наконец, Организации Объединенных Наций следует занять решительную позицию в отношении марокканской наркоиндустрии, которая создает серьезную опасность для региональной стабильности.

64. **Г-жа Хорн**, выступая в личном качестве, будучи историком в области деколонизации Африки, и касаясь эскалации проблем в Сахельском регионе, помимо острой проблемы нищеты, которые таят в себе угрозу для народа Марокко и Западной Сахары, говорит, что у Алжира сохраняются трудности в плане контролирования границ, так как действующие через границы преступные группы проводят вербовку новобранцев в лагерях беженцев в районе

Тиндуфа, повышая опасность радикализации. Терроризм и сепаратизм, бесспорно, вызвали небывалый рост насилия и нестабильности и на значительной части территории Мали и создают угрозу для безопасности и стабильности суверенных государств во всем регионе. Большое число тревожных случаев похищения людей и исчезновения оружия в последние годы, о которых известно международному сообществу, вызывает опасения в отношении того, что это оружие было контрабандным путем перевезено в соседние страны исламского Магриба. Так, в дополнение к недавним экологическим, связанным с нищетой и продовольственным кризисам слабость и легкость проникновения через границы стран Сахеля делают этот район безопасным прибежищем террористических групп, связанных с международными сетями, сепаратистских групп и торговцев наркотиками. Сочетание этих факторов приводит к крупномасштабным переселениям беженцев, ищущих убежище в соседних странах.

65. С учетом масштаба этих проблем исключительно важно, чтобы международное сообщество создало региональную платформу для сотрудничества в Сахеле с участием стран Северной, Западной и Центральной Африки. Организация Объединенных Наций признает готовность Марокко взаимодействовать со своими соседями, о чем свидетельствуют многие конкретные меры, принимаемые этой страной для активизации сотрудничества в борьбе с растущими угрозами для безопасности во всем регионе.

66. **Г-н Сахель** (Национальная ассоциация молодых обменов, Алжир) говорит, что молодые люди особенно страдают от марокканской оккупации, поскольку они являются заложниками как безрадостного настоящего, так и неопределенного будущего, страдают от полной дестабилизации и ощущают свою уязвимость. Крах надежд, порожденных прекращением огня в 1991 году, побудил молодых сахарцев вновь подняться на борьбу, однако в форме мирных демонстраций, чтобы выразить протест против неприемлемого положения, в котором они продолжают находиться. Народный мятеж в Гдим Изике в 2010 году, как и другие до него, представлял собой форму мирного протеста против несправедливости и безразличия, однако был жестоко подавлен. Марокканские власти совершили неисчислимо количество нарушений прав человека, в частности в отношении сахарских правозащитни-

ков, включая пытки, насильственные исчезновения и даже убийства, свидетельством чего является убийство трех студентов в университетских городках в Агадире и Рабате.

67. В условиях отсутствия решения социально-экономических проблем после более чем столетней оккупации Испанией и Марокко основные потребности сахарского населения удовлетворяются весьма незначительно, а возможности в плане трудоустройства являются крайне ограниченными. Многие молодые сахарцы страдают от психического расстройства и постоянного беспокойства и живут в страхе перед будущим, поскольку их уровень жизни продолжает снижаться по причине эндемической безработицы в условиях, когда более 90 процентов детей бросают начальную школу. Проводимая Марокко чудовищная оккупационная политика, призванная ослабить и запугать их, заставив отказаться от защиты украденной у них национальной идентичности или борьбы с ужасающей оккупацией, вынуждает некоторых из них искать убежища в не пригодных для жизни удаленных районах пустыни, где они оказываются отрезанными от мира, а их основные законные права не соблюдаются. Несмотря на такие препятствия, молодые сахарцы по-прежнему готовы защищать — мирными средствами или, если это потребует, с оружием в руках — суверенитет, права и достоинство, которых каждый из них оказался лишен. Они стремятся лишь к тому, чтобы осуществлять свои права на своей земле — в Сахарской Арабской Демократической Республике, — и их неустанные отчаянные призывы не должны оставаться не услышанными Организацией Объединенных Наций, которой надлежит осуществить соответствующие резолюции и обеспечить долгосрочное решение, гарантирующее свободу, мир и стабильность сахарскому народу.

68. **Г-жа Булмерка**, выступая в личном качестве, будучи чемпионкой мира и Олимпийских игр из Алжира, которая посвятила свою жизнь делу мира, равенства и свободы, говорит, что сахарский народ стремится к полному осуществлению своего права на самоопределение и к освобождению от гнета марокканского владычества посредством участия в демократическом референдуме, который, следует надеяться, будет проведен в ближайшее время. Несмотря на крайне тяжелое положение и страдания женщин в лагерях беженцев, они никогда не стеснялись с препятствиями для участия и достиже-

ния самых высоких результатов во всех аспектах политической и социальной жизни; они обеспечивают демократию на своем собственном уровне. Они продолжают бороться против подавления и защищают свои права мирными средствами и целеустремленно и подают пример всем сахарцам. В лагерях существует единодушное стремление к осуществлению универсального права на самоопределение и достоинство, однако надежда, которую можно увидеть на лицах беженцев, вызывает боль, поскольку ее сопровождает понимание того, что получить они могут лишь солидарность. Оратор обращается к Комитету с призывом обеспечить торжество справедливости и предоставить народу Западной Сахары и всем колониальным народам возможность осуществлять свои права и реализовывать свои мечты. Выражая сожаление в связи с тем, что многие молодые сахарцы, несмотря на их желание и стремление заниматься спортом, никогда не смогут принимать участие или побеждать на соревнованиях самого высокого международного уровня, как это удалось ей, поскольку они живут в условиях оккупации, оратор надеется, что ее участие поможет активизировать усилия, направленные на прекращение их страданий и осуществление их стремления к свободе.

69. **Г-н Аячи** (Алжирский национальный комитет солидарности с народом Сахары) выражает глубокую озабоченность в связи с нарушениями прав человека управляющей державой на оккупированных территориях Западной Сахары. Созданная на местах марокканской армией и полицейскими силами атмосфера страха является результатом целенаправленных усилий по запугиванию сахарского народа и принуждению его к молчанию. К числу нарушений относятся ежедневные многочисленные аресты и произвольные задержания, а также насильственные исчезновения — местонахождение 561 сахарца по-прежнему неизвестно — пытки, несправедливые суды и внесудебные казни. В то же время жесткое блокирование средств массовой информации препятствует поступлению любых сообщений о существующем положении, и в 2014 году марокканская полиция в грубой форме закрыла доступ в Западную Сахару для как минимум 23 иностранных миссий, включая адвокатов, политических деятелей, наблюдателей и представителей гражданского общества. Ряд международных организаций, правозащитных органов и НПО сообщили о серьезных нарушениях прав человека и осудили их.

70. Подписав при посредничестве Организации Объединенных Наций в сентябре 1991 соглашения о прекращении огня, сахарский народ выразил Организации свое доверие. В 2014 году референдум по вопросу о самоопределении, который был обещан более 20 лет назад, все еще не был проведен из-за тактики проволочек, недостойного поведения и препятствий, чинимых марокканскими властями. Пришло время положить конец страданиям сахарского народа, расширить рамки мандата МООНРЗС, чтобы обеспечить защиту и соблюдение прав человека в Западной Сахаре, и организовать в кратчайшие сроки референдум согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций. Безотлагательное выполнение двух этих задач обеспечит защиту сахарского народа и принесет ему справедливое решение.

71. **Г-н Диалло**, выступая в своем личном качестве, будучи директором Дакарского центра дипломатических и стратегических исследований, говорит, что активизация сотрудничества в рамках Союза арабского Магриба и гарантированное соблюдение сахело-сахарской полосы имеют исключительно важное значение для достижения стабильности в этом регионе. Конфликт в сахарском регионе, искусственно поддерживаемый и используемый в своих целях соседним государством Алжир, создает постоянную угрозу миру в регионе и во всей Африке. Как можно допустить, чтобы фиктивная республика под началом Фронта ПОЛИСАРИО, которая сохраняется благодаря поддержке Алжира и которую не признает ни одна другая региональная или международная организация, за исключением Африканского союза, дестабилизировала весь регион? Кроме того, в поступающих сообщениях постоянно говорится, что сепаратистский Фронт ПОЛИСАРИО начал диверсифицировать свою деятельность, включив в нее незаконный оборот наркотиков и даже связи с местными террористическими группировками.

72. Конфликт в марокканской Сахаре является вопросом не деколонизации, а вмешательства во внутренние дела государства со стороны некоего соседнего государства, вынашивающего планы установления гегемонии в регионе. По этой причине Алжир должен признать себя ответственным за предоставление убежища действующей против Марокко сепаратистской группировке, а также обязаться найти долгосрочное реалистичное решение

этой проблемы. В свете все более позитивной роли Марокко на международной арене как конструктивной и заслуживающей доверия региональной державы, поддерживающей африканское экономическое и социальное развитие, и силы, выступающей за мир, оратор настоятельно призывает Комитет рекомендовать Генеральному секретарю, чтобы Совет Безопасности занялся рассмотрением этого вопроса и определил пути реализации предложения Марокко в отношении автономии, которая является единственным средством обеспечения мира и стабильности в регионе.

73. **Г-жа Карими** (Группа «Пацис») подчеркивает исключительную важность того, чтобы Организация Объединенных Наций приняла меры по удовлетворению потребностей лиц, основные права человека которых нарушаются и которые остро нуждаются в помощи, в частности в двух областях. Во-первых, женщины в лагерях Тиндуфа подвергаются тюремному заключению и жестокому обращению за преступления, состоящие в половых связях вне брака, — беременные и матери-одиночки заключаются под стражу, иногда с их младенцами и маленькими детьми, в неприемлемых условиях, в центрах содержания под стражей, которые обеспечивают лишь самую основную защиту от изнуряющей жары пустыни. Определение внебрачных половых связей как преступления должно быть пересмотрено, поскольку оно в большей степени касается права каждой из этих женщин распоряжаться собственным телом.

74. Во-вторых, поступают тревожные сообщения о том, что в лагерях распространенной практикой становятся принудительные браки среди женщин и несовершеннолетних девочек, в частности о том, что даже 13-летних девочек отдают замуж против их воли по решению лидеров Фронта ПОЛИСАРИО из политических соображений: гарантировать, запрещая использование противозачаточных средств, рождение достаточного количества детей для последующего привлечения к проводимой им деятельности. Организация Объединенных Наций и международное сообщество, как правительственное, так и неправительственное, должны принять меры к прекращению бесчеловечного обращения с сахарскими женщинами в лагерях беженцев и выплате компенсации за причиненный им вред.

75. **Г-н Беташ** (мэр коммуны Центр Алжира) говорит, что ассамблея его коммуны решительно под-

тверждает давнюю позицию Алжира в вопросе о Западной Сахаре, в соответствии с которой вопрос деколонизации, признанный таковым международным сообществом, требует применения норм международного права. К сожалению, Марокко упорно продолжает проводить колониальную политику с ее негативными конфронтационными элементами, постоянно тормозя прогресс в тех областях, в которых он может быть достигнут. Тысячи мирных сахарцев на оккупированных территориях по-прежнему подвергаются жестоким репрессиям, пыткам, унижениям и другим формам нарушения прав человека всего лишь за то, что они в мирной форме выражают желание своего народа осуществить законное право на самоопределение и положить конец безудержному и организованному разграблению природных ресурсов Западной Сахары оккупирующей державой.

76. Дальнейшее молчание будет лишь потворствовать еще большей несправедливости и безнаказанности. Поэтому на Организации Объединенных Наций лежит политическая и юридическая ответственность за принятие мер, гарантирующих сахарцам это неотъемлемое право. Совет Безопасности и Генеральный секретарь должны взять на себя эту задачу и поддержать международное право. Для сохранения доверия к себе Организация должна более решительно принуждать Марокко к выполнению международных резолюций по вопросу о деколонизации. Совет также должен принимать оперативные меры для прекращения нарушений прав человека, защиты личных и имущественных прав, а также гарантирования беспрепятственного доступа средств массовой информации и независимых наблюдателей на оккупированные сахарские территории. Следует либо создать орган Организации Объединенных Наций по правам человека в Западной Сахаре, либо расширить мандат МООНРЗС.

77. Поиск справедливого и долгосрочного решения вопроса о Западной Сахаре при условии соблюдения норм международного права является не только необходимым, но и возможным. Совету Безопасности надлежит обеспечить проведение референдума, завершив тем самым деколонизацию Африки путем предоставления сахарскому народу возможности свободно определить свое будущее.

Заявления, сделанные в порядке осуществления права на ответ

78. **Г-н Макдональд** (Соединенное Королевство) напоминает, что Соединенное Королевство обладает суверенитетом над Гибралтаром и окружающими его территориальными водами и что в качестве отдельной территории Гибралтар пользуется индивидуальными и коллективными правами, предусмотренными Уставом Организации Объединенных Наций. В Конституции Гибралтара 2006 года предусмотрены современные зрелые отношения между Гибралтаром и Соединенным Королевством, отнюдь не основанные на колониализме. Соединенное Королевство не намерено заключать договоренности, в соответствии с которыми народ Гибралтара против своего желания перейдет под суверенитет другого государства и не будет принимать участия ни в каких обсуждениях вопроса о суверенитете, против которых его народ возражает.

79. Соединенное Королевство и Гибралтар готовы продолжать участвовать в работе Трехстороннего форума для диалога, который является заслуживающим максимального доверия, конструктивным и практическим инструментом укрепления связей между Соединенным Королевством, Гибралтаром и Испанией на благо всех сторон. Соединенное Королевство выражает сожаление в связи с тем, что в 2011 году Испания прекратила участвовать в этих обсуждениях. Однако после предложения Соединенного Королевства и Гибралтара, направленного Испании в апреле 2012 года, его страна отметила конструктивное отношение к переговорам на специальной основе, направленным на укрепление сотрудничества в вопросах, имеющих важное значение для всех сторон, посредством мер, которые в полной мере отражают интересы, права и обязанности народа Гибралтара.

80. Соединенное Королевство отвергает утверждения Испании о том, что оно незаконно оккупировало перешеек и омывающие его воды. В соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву суверенитет в отношении территориальных вод определяется суверенитетом в отношении суши. Поэтому Соединенное Королевство твердо уверено в своем суверенитете в отношении территориальных вод Британского Гибралтара. Соединенное Королевство будет продолжать поддерживать британский суверенитет и использовать широкий круг надлежащих мер военно-

морского, полицейского и дипломатического реагирования в случае вторжений и других инцидентов.

81. Справедливая и открытая система налогообложения Гибралтара отвечает всем надлежащим указаниям и положениям Европейского союза и согласованным на международном уровне налоговым стандартам. Он вступил в ряд соглашений по вопросам налогообложения и обмена информацией с другими государствами, однако Испания пока еще никак не ответила на письменные предложения Гибралтара о таком сотрудничестве. Следует также отметить, что, хотя Европейская комиссия признала твердую решимость Гибралтара вести борьбу с контрабандной перевозкой сигарет через границу между Испанией и Гибралтаром, она в то же время высказала озабоченность в связи с отсутствием прогресса в выполнении Испанией ее рекомендаций. Гибралтар изъявляет готовность сотрудничать со своими испанскими партнерами по всему кругу связанных с обеспечением соблюдения закона проблем, поскольку сотрудничество и добрососедские отношения принесут пользу обеим сторонам. Сооружение рифа является законным и образует часть долгосрочного плана правительства Гибралтара по охране морской среды в целях пополнения рыбных запасов и регенерации среды обитания. Использование инертных бетонных блоков для создания искусственных рифов соответствует международной передовой практике и подходу самой Испании к созданию искусственных рифов.

82. **Г-н Гутьеррес Бланко Наваррете** (Испания) говорит, что позиция Испании в отношении районов, переданных Великобритании по Утрехтскому договору, остается неизменной. Испания не признает прав Соединенного Королевства на землю, воздух и море, не предусмотренных в статье X Договора, в соответствии с которой переданы лишь город и замок Гибралтар вместе с портом, оборонительными сооружениями и фортами.

83. Перешеек Испания в соответствии с Утрехтским договором Великобритании не передавала, и он всегда находился и находится под суверенитетом Испании. Испания неоднократно заявляла, что сама по себе продолжающаяся британская оккупация не отвечает требованиям международного права, касающимся приобретения суверенитета. Поэтому в понимании Испании оккупация перешейка является незаконной и противоречит нормам международного права. Испания отвергает упоминание предста-

вителим Соединенного Королевства незаконных вторжений в воды Гибралтара; такие действия представляют собой текущие операции испанских судов в испанских водах, и поэтому они будут продолжаться. Бетонные блоки с длинными шипами не имеют никакой экологической цели, они, скорее, предназначены для того, чтобы не позволить испанским рыболовным судам вести промысел в этих водах, что является отражением конфронтационной позиции властей Гибралтара. В отношении Трехстороннего форума оратор повторяет свои предыдущие замечания. В то же время Испания готова вести с Соединенным Королевством переговоры о создании новых региональных рамок, в которых Соединенное Королевство и Испания, власти Гибралтара и местные и региональные органы управления Испании могли бы встречаться для обсуждения исключительно вопросов сотрудничества.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.